



莎士比亞故事集

經典閱讀
&
寫作引導

E. Nesbit 著
冷沂 改寫

作者簡介



威廉·莎士比亞（William Shakespeare, 1564-1616），英國伊莉莎白時代著名劇作家、詩人。出生於英格蘭瓦威克州史特拉福（Stratfordupon-Avon）。幼年家境富裕，在家鄉接受良好教育，學習文學及拉丁語。

一五八二年，莎士比亞移居倫敦當演員，同年與安妮·哈瑟威（Anne Hathaway）結婚，兩人共育三子。普遍推測此時他已著手編

劇的工作。改良老舊戲劇以符合時代所需，是當時極為常見的事情，而莎士比亞的能力也很快地讓自己頭角崢嶸。不久後他發表第一部劇作《亨利六世第一部》（*Henry VI, Part I*）。一五九四年，莎士比亞成為宮內大臣劇團（Lord Chamberlain's Company，即其後的國王劇團）的股東及演員。一五九九年他獲得環球劇院的主權，成為當時最活躍的劇壇人物。

莎士比亞的創作約可分三個時期。早期以喜劇和歷史劇為主，寫作風格明朗、樂觀。他譴責昏庸無道的暴君、封建集團的血腥戰爭，歌頌開明君主，表現人文主義反封建的開明理想。喜劇文體廣泛，有的著重鬧劇，有的偏向浪漫喜劇，也有較為嚴肅的內容。重要作品有《仲夏夜之夢》（*A Midsummer Night's Dream*）、《馴悍記》（*The Taming of the Shrew*）、《第十二夜》（*Twelfth Night*）和《皆大歡

喜》(As You Like It)，以及廣受大眾喜愛的愛情悲劇《羅密歐與茱麗葉》(Romeo and Juliet)等。

一六〇一年之後，莎士比亞的創作達到高峰，大部分的著名劇本都寫於此時期。尤其是他最負盛名的悲劇，採廣泛的題材和手法探討深刻的人性問題，例如人與社會、人的內心衝突，被稱做「性格悲劇」和「社會悲劇」的典範。作品包括四大悲劇《哈姆雷特》(Hamlet)、《奧瑟羅》(Othello)、《李爾王》(King Lear)及《馬克白》(Macbeth)。

時值詹姆士一世王朝，社會矛盾愈顯尖銳。莎士比亞深感人文主義理想的破滅，退居故鄉。開始創作脫離現實的傳奇劇，如《暴風雨》(The Tempest)，以及《冬天的故事》(The Winter's Tale)、《辛白林》(Cymbeline)等，並嘗試與其他劇作家合作。這些劇本運

用大量巧合與偶然，且多以寬恕和諒解貫穿全劇。

除了劇本，莎士比亞也創作詩文。共計有一百餘首十四行詩和幾首長詩歌。莎士比亞在回到故鄉的第三年辭世，他的墓穴上立了塊平坦的石頭，鐫刻由他親自寫下的墓誌銘：

朋友，看在上帝的份上，
切莫挖掘此墓，
愛惜墓石的會得庇佑，
移我屍骨者將受詛咒。



目 錄

哈姆雷特	1	7
仲夏夜之夢	2	25
李爾王	3	43
馴悍記	4	59
皆大歡喜	5	75
羅密歐與茱麗葉	6	95
馬克白	7	115
第十二夜	8	133
冬天的故事	9	151
暴風雨	10	167
故事後的發想	9	182
寫作時間	9	189

1

哈姆雷特

本劇詮釋層面多樣，包含秩序與混亂、語言與緘默、自我認同與倫理、心理與政治等，是受到最多討論的一齣莎劇。

內容描述丹麥王子為父王報仇的故事，但重點並不是在復仇本身，而是哈姆雷特複雜糾結的內心世界。他因過於道德完美主義而顯得優柔寡斷，過度自我批判導致壓力過大而瘋癲。他所受到的重創與扭曲的心靈狀態，為歐洲注入了新的思想模式。

哈

姆雷特是丹麥國王的獨生子，在他遠赴異鄉威登堡求學深造時，國王突然去世。年輕的王子一聽聞父王慘遭大蛇蟄死的噩耗，立刻返家奔喪。當他得知母后在國王撒手後不滿一個月，就決定改嫁，且對象還是他的叔父，著實驚愕不已。他向來敬愛父親，唯恐無法哀悼父親，更何況是要為婚禮延後服喪。

「我不僅要身著黑衣服喪，我的心也為亡父哀慟不已。至少，他的兒子還惦記著他。」

但叔父克勞狄斯對他說：「你不應該悲傷過度，當然，失去父親難過是必然的，但……」

哈姆雷特痛苦地喊道：「啊，我無法短短一個月就忘記自己的摯愛。」



丹麥王子哈姆雷特



於是王后和克勞狄斯撇下他，歡欣地籌措婚禮。哈姆雷特不禁納悶，父親遭蛇蟄死太令人難以置信；而所有跡象似乎都顯示，是惡毒的叔父殺害了國王，以便篡奪王位並迎娶母后。

他的猜測到底幾分正確？他該怎麼看待自己的母親？這樁謀殺母親參與了多少？她是否同意或知情？這些問題不斷困擾著他。就在這時，他的同學赫拉提歐剛好從威登堡來找他。

「你怎麼來了？」哈姆雷特親切地迎接好友。

「陛下，我前來參加您父王的喪禮。」

「我想應該是來參加我母后的婚禮吧！」哈姆雷特難過地說道：「我父親……，再也看不到像他這樣的人了。」

「陛下，我昨天晚上好像見到他了。」

哈姆雷特驚訝地聆聽赫拉提歐講述，他如何與兩位守衛在城垛撞見國王的鬼魂。當晚哈姆雷特即前往城垛。午夜時分，在冷冽的月光下，國王的鬼魂披戴著昔日那身盔甲，來到城垛。

